

La Fondation Fransaskoise

États Financiers

le 31 août 2009



Hounjet/Tastad/Harpham

Certified General Accountants | Comptables Généraux Accrédités

LA FONDATION FRANSAKSOISE

LE 31 AOÛT 2009

TABLE DE MATIÈRES

	Page
Rapport des vérificateurs	1
États financiers	
Bilan	2
Solde des fonds	4
État des résultats	5
État de l'évolution de la situation financière	6
Notes afférentes aux états financiers	7

Hounjet/Tastad/Harpham

Certified General Accountants | Comptables Généraux Accrédités

1633A Quebec Ave.
Saskatoon, SK S7K 1V6
306.653.5100 Fax-306.653.5141
www.hth-accountants.ca

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

**Aux membres de:
La Fondation Fransaskoise**

Nous avons vérifié le bilan de La Fondation Fransaskoise au 31 août 2009, les états des résultats et solde des fonds et l'état de l'évolution de la situation financière de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la fondation. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur la vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend les contrôles par sondages des éléments probant à l'appui des montants et des autres éléments d'informations fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Comme c'est le cas pour de nombreux organismes de bienfaisance, la fondation tire des produits de dons du publique pour lesquels il n'est pas possible de vérifier l'intégralité de façon satisfaisante. Par conséquent, notre vérification de ces produits s'est limitée aux montants comptabilisés dans les livres de la fondation et nous n'avons pas pu déterminer si certains redressements auraient dû être apportés aux produits, surplus de l'exercice, de l'actif et du solde des fonds.

A notre avis, à l'exception de l'effet des redressements que nous aurions pu juger nécessaires si nous avions été en mesure de vérifier l'intégralité des produits mentionnés au paragraphe précédent, ces états financiers présentent fidèlement, à tous les égards importants, la situation financière de la fondation au 31 août 2009, ainsi que les résultats de son exploitation pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

**Saskatoon (Saskatchewan)
le 28 octobre 2009**



Comptables Généraux Accrédités



LA FONDATION FRANSAKOISE

BILAN

AU 31 AOÛT 2009

	<u>2009</u>	<u>2008</u> (redressé)
ACTIF		
COURT TERME		
Encaisse	569 \$	3 893 \$
Comptes à recevoir	487	243
Intérêts courus	206	742
Frais payés à l'avance	50	-
Partie courante d'hypothèques à recevoir	<u>2 391</u>	<u>22 083</u>
	3 703	26 961
INVESTISSEMENTS (Note 2)	689 254	2 707 595
HYPOTHÈQUES À RECEVOIR (Note 3)	<u>38 915</u>	<u>44 225</u>
	<u><u>731 872</u></u> \$	<u><u>2 778 781</u></u> \$

Approuvé par le conseil d'administration:

Nicole Voelki, Administrateur

Denis Barant, Administrateur

(voir notes afférentes)



LA FONDATION FRANSASKOISE

BILAN

AU 31 AOÛT 2009

	<u>2009</u>	<u>2008</u> (redressé)
PASSIF ET SOLDE DES FONDS		
PASSIF À COURT TERME		
Compte à découvert (Note 4)	235 801 \$	1 342 522 \$
Comptes à payer	5 001	3 142
Bourses à payer (Note 5)	-	55 000
Octrois à payer	-	30 000
Options (Note 6)	38 000	-
Revenus reportés	7 000	-
	<u>285 802</u>	<u>1 430 664</u>
SOLDE DES FONDS		
Fonds général	73 401	323 882
Fonds de la Radio Française en Saskatchewan	143 866	621 380
Fonds Marcel Moor	12 556	27 906
Bourses d'étude Louis et Gabrielle Lepage	28 098	106 145
Fonds Mercure	8 251	21 172
Fonds Vézina	15 821	20 184
Fonds Gaudet	14 028	8 179
Fonds LeBlanc	42 988	95 897
Fonds de la Fondation du Collège Mathieu	10 194	9 819
Fonds ACF	10 856	26 476
Fonds AJEFS	11 663	29 814
Fonds Raymond Marcotte	15 140	22 103
Fonds de la radio communautaire de Regina	10 190	9 796
Fonds de la Corporation du Collège Mathieu	10 334	9 475
Fonds du village urbain de Saskatoon	38 684	15 889
	<u>446 070</u>	<u>1 348 117</u>
	<u>731 872</u> \$	<u>2 778 781</u> \$

(voir notes afférentes)

LA FONDATION FRANSASKOISE

SOLDE DES FONDS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 AOÛT 2009

	Solde au début de l'exercice	Redressement à l'exercice antérieur (Note 11)	Solde redressé	Surplus (Déficit)	Solde à la fin de l'exercice
Fonds général	361 284 \$	(37 402) \$	323 882 \$	(250 481) \$	73 401 \$
Fonds de la Radio Française en Saskatchewan	691 277	(69 897)	621 380	(477 514)	143 866
Fonds Marcel Moor	30 766	(2 860)	27 906	(15 350)	12 556
Bourses d'étude Louis et Gabrielle Lepage	117 734	(11 589)	106 145	(78 047)	28 098
Fonds Mercure	23 380	(2 208)	21 172	(12 921)	8 251
Fonds Vézina	22 039	(1 855)	20 184	(4 363)	15 821
Fonds Gaudet	9 283	(1 104)	8 179	5 849	14 028
Fonds LeBlanc	106 419	(10 522)	95 897	(52 909)	42 988
Fonds de la Fondation du Collège Mathieu	10 845	(1 026)	9 819	375	10 194
Fonds ACF	29 367	(2 891)	26 476	(15 620)	10 856
Fonds AJEFS	30 845	(1 031)	29 814	(18 151)	11 663
Fonds Raymond Marcotte	24 051	(1 948)	22 103	(6 963)	15 140
Fonds de la radio communautaire de Regina	10 825	(1 029)	9 796	394	10 190
Fonds de la Corporation du Collège Mathieu	10 433	(958)	9 475	859	10 334
Fonds du village urbain de Saskatoon	15 889	-	15 889	22 795	38 684
	<u>1 494 437</u> \$	<u>(146 320)</u> \$	<u>1 348 117</u> \$	<u>(902 047)</u> \$	<u>446 070</u> \$

(voir notes afférentes)

LA FONDATION FRANSAKSOISE

ÉTAT DES RÉSULTATS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 AOÛT 2009

	<u>2009</u>	<u>2008</u> (redressé)
RECETTES		
Commanditaires	15 050 \$	14 000 \$
Campagne de financement	164 111	150 329
Revenus (pertes) sur placements (Note 7)	<u>(1 004 399)</u>	<u>(154 156)</u>
	<u>(825 238)</u>	<u>10 173</u>
DÉPENSES		
Prélèvements de fonds		
Affranchissement	1 025	784
Contractuel	13 200	12 200
Déplacement	2 924	1 352
Divers	(40)	70
Hébergement	1 572	438
Honoraires	270	308
Location de salles	125	152
Papeterie et impression	499	351
Photocopies	371	454
Publicité et promotion	3 096	3 877
Repas	353	76
Téléphone, télécopieur et internet	<u>68</u>	<u>14</u>
	<u>23 463</u>	<u>20 076</u>
Administration		
Frais bancaires	508	788
Frais d'intérêts	31 109	9 710
Frais de réunions	271	211
Vérification	8 114	4 172
Coût d'administration - CCS	<u>500</u>	<u>6 000</u>
	<u>40 502</u>	<u>20 881</u>
Distributions		
Bourses d'étude Louis et Gabrielle Lepage	1 900	5 400
Bourses - Fondation de la Radio	(4 500)	44 250
Bourses - Fonds Gaudet	900	2 400
Bourses - Fonds LeBlanc	(1 500)	4 500
Bourses - ACF Jeux du Canada	-	1 000
Octrois - Francothon	16 044	19 849
Octrois - Fonds général	-	30 000
Octrois - Marcel Moor	-	2 678
Octrois - village urbain de Saskatoon	<u>-</u>	<u>80 000</u>
	<u>12 844</u>	<u>190 077</u>
	<u>76 809</u>	<u>231 034</u>
DÉFICIT DE L'EXERCICE	<u><u>(902 047)</u></u> \$	<u><u>(220 861)</u></u> \$

(voir notes afférentes)

LA FONDATION FRANSASKOISE
ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 AOÛT 2009

	<u>2009</u>	<u>2008</u> (redressé)
LIQUIDITÉS PROVENANT DE (AFFECTÉES AUX)		
ACTIVITÉS D'EXPLOITATION		
Déficit de l'exercice	(902 047) \$	(220 861) \$
Variations des soldes de fonds de roulement hors caisse		
Comptes à recevoir	(243)	59
Intérêts courus	536	(740)
Frais payés à l'avance	(50)	-
Comptes à payer	1 858	945
Bourses à payer	(55 000)	36 250
Octrois à payer	(30 000)	30 000
Options	38 000	-
Revenus reportés	7 000	-
	<u>(939 946)</u>	<u>(154 347)</u>
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT		
Diminution (augmentation) des investissements	2 018 342	(1 292 080)
Diminution (augmentation) d'hypothèque à recevoir	25 001	(15 212)
	<u>2 043 343</u>	<u>(1 307 292)</u>
AUGMENTATION (DIMINUTION) DES LIQUIDITÉS NETTES	1 103 397	(1 461 639)
(DÉCOUVERT À LA BANQUE) LIQUIDITÉS NETTES AU DÉBUT DE L'EXERCICE	<u>(1 338 629)</u>	<u>123 010</u>
DÉCOUVERT À LA BANQUE À LA FIN DE L'EXERCICE	<u>(235 232) \$</u>	<u>(1 338 629) \$</u>
<hr/>		
DÉCOUVERT À LA BANQUE EST REPRÉSENTÉ PAR:		
Encaisse	569 \$	3 893 \$
Compte à découvert	<u>(235 801)</u>	<u>(1 342 522)</u>
	<u>(235 232) \$</u>	<u>(1 338 629) \$</u>

(voir notes afférentes)

LA FONDATION FRANSAKSOISE
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
LE 31 AOÛT 2009

La Fondation Fransaskoise est une société constituée en vertu du "Non-Profit Corporations Act" de la Saskatchewan. Son mandat est de soutenir des programmes destinés aux Fransaskoises et Fransaskois de la province.

1. CONVENTIONS COMPTABLES

Les états financiers ci-joints ont été préparés selon les principes comptables généralement reconnus du Canada et comprennent les politiques suivantes:

Instruments financiers

La Fondation classe ses instruments financiers dans l'une des catégories suivantes: actifs et passifs détenus à des fins de transaction, actifs disponibles à la vente, prêts et créances, actifs détenus jusqu'à leur échéance et autres passifs financiers. Tous les instruments financiers sont mesurés à leur juste valeur au moment de leur constatation initiale. Les coûts des transactions sont inclus dans la valeur comptable initiale des instruments financiers, sauf dans le cas des éléments détenus à des fins de transaction, qui sont passés en charges au moment où ils sont engagés. Au cours des périodes subséquentes, l'évaluation dépendra du classement de l'instrument financier.

Les actifs financiers «détenus à des fins de transaction» sont par la suite mesurés à leur juste valeur, et les variations de la juste valeur sont constatées dans les revenus.

Les actifs financiers «détenus jusqu'à leur échéance» sont par la suite, au besoin, évalués au coût après amortissement selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

2. INVESTISSEMENTS

	<u>2009</u>	<u>2008</u> (redressé)
Les actifs financiers détenus à des fins de transaction (coût d'acquisition de 329 000\$; 2008 - 2 436 608\$)	389 400 \$	2 163 750 \$
Les actifs financiers détenus jusqu'à leur échéance (coût d'acquisition de 172 003\$; 2008 - 439 899\$)	298 933	542 610
Intérêts courus	<u>921</u>	<u>1 235</u>
	<u>689 254 \$</u>	<u>2 707 595 \$</u>

